M

FOR MYSORE STATE

Development (1950) Department

MS SERIES.

G.O. No. 3142

Dated 10-8-50

2

[Despatch Abstract.]

3142
10-8-50

Labour -Discontinuance of the use of the term "Collie" in all official correspondence - Resolution Government of India - Communicated.

DEVELOPMENT DEPARTMENT

-oOo-

G.O.No.3142, 10th August 1950.

Labour -- Discontinuance of the use of the term "Coolie" in all official correspondence- Resolution of the Government of India-Communicated.

READ--the following paper:-

Letter from the Government of India, Ministry of Labour, New Delhi to all State Governments, dated 27th June 1950, No.L.W.I.56(6)
(Discontinuance of the use of the term"Coolie")

I am directed to forward herewith for your information a copy of Resolution No.L.W.I.56(6)/50, dated 27th May 1950, regarding the discontinuance of the use of the term "Coolie" in official correspondence and to request that it may be given a wide publicity. It is also requested that steps may kindly be taken to substitute the term "Mazdoor" for the term "Coolie" in case it occurs in any of the State enactment and rules framed thereunder. The Government of India would be grateful if they are apprised of the action taken in the matter.

ENCLOSURE.

RESOLUTION OF THE GOVERNMENT OF INDIA, MINISTRY OF LABOUR DATED NEW DELHI, THE 27TH MAY 1950.

No. L.W.I.56(6)/50- The Government of India have from time to time received representations against the use of the term "Coolie" to signify Indian labourers. It has, therefore, been decided that the term should no longer be used in official correspondence and that it should be replaced by the word "Mazdoor". Terms like "Khalasis, Lascars, Chowkidars, etc", which are well known in certain trades, will, however, continue to be used.

The change in nomenclature is not intended to affect the present position of the workers belonging to the class of "Coolies" as regards pay or allowances or pension in any way.

ORDER -No. 3142, DEVELOPMENT, DATED 10th AUGUST 1950.

Copy of letter from theGovernment of India cited together with their resolution, dated 27th May 1950, is communicated to all departments of Secretariat and to all heads of departments. They are requested to amend the Acts and rules with which they are concerned as suggested by the Government of India. The Public Works(Information and Publicity) Department are requested to issue a Press release on the subject.

2. The Superintendent, Government Press, is requested to publish the resolution of the Government of India in the FORT ST.GEORGE GAZETTE.

(BY ORDER OF HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR)

P.S. VISWANATHA AYYAR
SECRETARY TO GOVERNMENT.

To
The Public Works (Information and Publicity) Department(with enclosures),
All Departments of Secretariat (all sections including Development Department).
All Heads of Departments (including Collectors and District Judges)

The Superintendent, Government Press (for publication)
Copy to the Secretary, Madras Public Service Commission
The Commissioner, Corporation of Madras(through the Mayor)
The Commissioners of Municipalities (through Chairman)
The Government of India, Ministry of Labour, New Delhi.
The All-Presidents of District Boards.

-o-o

-True copy-

PR.19.8

Superintendent.

11/1